

Dodatek č. 2

ke smlouvě o nájmu nebytových prostor ze dne 3.7.1997 v objektu v Brně-Králově Poli
na Palackého tř. 59

(č.sml. v SAP: 6000000202, evid. č. sml. v ČS: 2004/2310/1065)

I.

Statutární město Brno,

se sídlem Dominikánské náměstí 1, Brno
zastoupené starostou městské části Brno - Královo Pole
Ing. [REDAKCE]

IČO: 44992785 03

adresa pro doručování: Palackého tř. 59, 612 93 Brno

Bankovní spojení: ČSOB Brno a.s. [REDAKCE]

- dále jen „pronajímatel“

a

Česká spořitelna, a.s. se sídlem Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00
zapsaná v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka
1171;

IČ: 45244782

DIČ: CZ45244782

Dodací adresa pro poštovní zásilky:

Česká spořitelna, a.s.

úsek 2300 - [REDAKCE]

Šafaříkova 24

120 00 Praha 2

Adresa pro osobní kontakt:



dále jen „nájemce“

II.

Smluvní strany se dohodly, ve smyslu ust. § 516, odst. 1 občanského zákoníku, že výše uvedená smlouva se mění a doplňuje takto:

1/ Čl. I. odst. 2 se ruší a nově zní takto:

1.2. Pronajímatel touto smlouvou přenechává do nájmu nájemci ve výše uvedeném objektu nebytové prostory za účelem provozu České spořitelny, a.s., které jsou přesně specifikované v Evidenčním - výpočtovém listě, který je přílohou č. 1 této

smlouvy.

2/ Čl. VI. odst. 6.1 se ruší a nově zní takto:

6.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od 3.7.1997 do 2.7.2017. Nájemce i pronajímatel jsou oprávněni smlouvu písemně vypovědět za podmínek uvedených v ustanovení § 9 odst. 2, 3 zák. č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů

3/ Čl. IV. odst. 4.3 se ruší a nově zní takto:

4.3. Změny v nebytových prostorách a jejich stavební a technické úpravy nesmí nájemce provádět bez písemného souhlasu pronajímatele.

Technické zhodnocení pronajatých nebytových prostor bude provedeno nad rámec nájemného.

Technické zhodnocení pronajatých prostor bude po dobu nájmu odepisovat nájemce v souladu s ust. § 28 odst. 3 zák. č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu v platném znění.

V případě předčasného ukončení nájemní smlouvy zaviněním pronajímatele, zavazuje se pronajímatel uhradit nájemci prokazatelně vynaložené náklady na provedené stavební úpravy v jejich zůstatkové hodnotě. Zůstatková cena technického zhodnocení bude vypořádána dle účetních odpisů, s progresivním odepisováním technického zhodnocení.

V případě, že nájemce hrubým způsobem poruší ustanovení nájemní smlouvy (např. neplacením nájemného po dobu delší než jeden měsíc, využívání prostorů k jiným účelům než je uvedeno ve smlouvě anebo odsouhlaseno pronajímatelem apod.), není pronajímatel povinen uhradit nájemci vynaložené náklady při ukončení nájemní smlouvy. Zůstatková cena technického zhodnocení bude v takovém případě částkou smluvní pokuty, k jejíž úhradě se nájemce v případě hrubého porušení nájemní smlouvy zavazuje.

4/ Pronajímatel a nájemce vzali na vědomí změny v údajích smluvních stran tak, jak je uvedeno v čl. I. tohoto dodatku.

5/ Nedílnou součástí tohoto Dodatku jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 – Evidenční-výpočtový list

Příloha č. 2 – Kopie výpisu LV

Příloha č. 3 – Kopie výpisu z obchodního rejstříku nájemce

Příloha č. 4 - Kopie pověření pracovníka nájemce

Příloha č. 5 – Kopie výkresů pronajímaných prostor

6/ Tento dodatek č. 2 o změně závazku nabývá platnosti a účinnosti po podpisu zástupců obou smluvních stran. Je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu a každá strana obdrží dva výtisky.

**DOLOŽKA dle § 41 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení),
ve znění pozdějších předpisů**

Uzavření dodatku č. 2 ke shora specifikované nájemní smlouvě bylo na straně Statutárního města Brna projednáno a schváleno na 28. schůzi Rady městské části Brno - Královo Pole konané dne 11.10.2004 usnesením č. 04 R 28/34.

V Brně – Králově Poli dne:

27. 10. 2004.

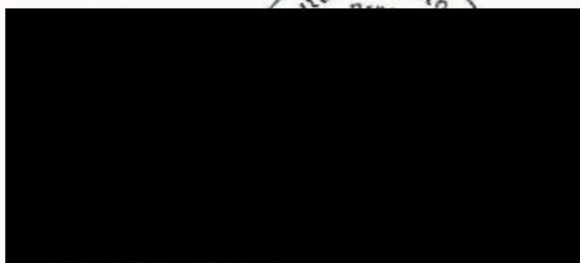
V Praze dne: 20. X 2004

Pronajímatel:

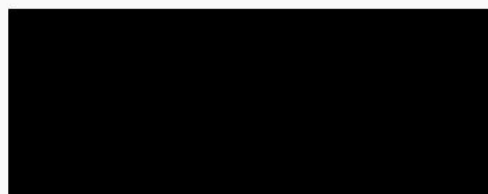
Nájemce:

Za Statutární město Brno
Městská část Brno-Královo Pole

Za Českou spořitelnu, a.s.



starosta



ředitel odboru stavebních investic,
úsek 2300, centrála v Praze



centrála v Praze

ČESKÁ SPORITELNA, a.s.
centrála v Praze
-228-

Handwritten initials

Evidenční - výpočtový list

Objekt: Brno – Královo Pole, Palackého tř. 59
Nájemce: Česká spořitelna, a.s, Olbrachtova 1929/62, 140 00 Praha 4

A/ Nebytové prostory v nájmu (současný stav):

Způsob užívání:

Suterén:

schodiště
sklad + trezor

Přízemí:

zádveří
vstupní část
schodiště
přepážky

trezor
kancelář vedoucí
hala
přepočítárna
vchod k trezoru
denní místnost
šatna
úklidová místnost
WC

1. patro (galerie):

sklad a archiv

roční nájemné celkem

čtvrtletní nájemné

B/ Nebytové prostory v nájmu od 1.10.2004 (po rekonstrukci pobočky)
Plochy a užití dle výkresu č. SA-05, SA-06, SA-07

Suterén nový stav:

- 0.01 schodiště
- 0.02 chodba
- 0.03 malý nákladní výtah
- 0.04 kontrolní chodba
- 0.05 trezor
- 0.06 strojovna výtahu
- 0.07 skladové prostory
- 0.08 chodba
- 0.09 server
- 0.10 šatna - muži
- 0.11 plynová kotelna
- 0.12 denní místnost
- 0.13 šatna – ženy
- 0.14 předsíň WC – ženy
- 0.15 WC – ženy
- 0.16 WC – ženy
- 0.17 předsíň WC – muži
- 0.18 WC – muži (pisoár)
- 0.19 WC – muži
- 0.20 úklid

mezisoučet

Přízemí nový stav:

- 1.02 zádveří schodiště
- 1.03 chodba
- 1.04 bankomat
- 1.05 bankovní hala
- 1.06 sklad
- 1.07 počítařna mincí
- 1.08 pokladna
- 1.09 chodba
- 1.10 malý nákladní výtah
- 1.11 stávající schodiště
- 1.12 jednací místnost
- 1.13 kancelář ředitele
- 1.14 schodiště
- 1.15 úklidová komora

mezisoučet

Celkem

678,55

1.111. 319,- Kč

1. patro – galerie: žádné prostory v pronájmu

Roční nájemné celkem od 1.10.2004

1.111.319,- Kč

Čtvrtletní nájemné od 1.10.2004

277.829,75 Kč

Rekapitulace:

A/ Výše nájemného a záloh na služby do 30.9.2004 činí čtvrtletně:

nájem	178 536,25 Kč
záloha na vodné a stočné	5 000,- Kč
záloha na úklid chodníku	200,- Kč
<hr/>	
čtvrtletní nájem celkem	183 736,25 Kč

B/ Výše nájemného a záloh na služby od 1.10. 2004 činí čtvrtletně:

nájem	277 829,75 Kč
záloha na vodné a stočné	5 000,- Kč
paušál na úklid chodníku	500,- Kč
<hr/>	
čtvrtletní nájem celkem	283 329,75 Kč

V Brně, 23. srpna 2004

Katastrální území: 3702 Brno-město

Obec: 582786 Brno

Katastrální území: 611484 Královo Pole

List vlastnictví: 10001

PŘÍLOHA č. 2

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
Vlastnické právo Statutární město Brno, Dominikánské náměstí 196/1, Brno- město, 601 67	44992785	z.č. 16-15 PALACKÉHO TĚ. 59 =

ČÁSTEČNÝ VÝPIS

B Nemovitosti

Pozemky

Parcela	Výměra [m2]	Druh pozemku	Způsob využití	Způsob ochrany
1615	1221	zastavěná plocha a nádvoří		

Budovy

Typ budovy

Část obce, č. budovy	Způsob využití	Způsob ochrany	Na parcele
Královo Pole, č.p. 1365	rod.dům		1615

B1 Jiná práva - Bez zápisu

C Omezení vlastnického práva

Typ vztahu

Oprávnění pro	Povinnost k
---------------	-------------

- Věcné břemeno (podle listiny)

LV:10001

Z-1502521/1994-702

kú Kr Pole-čd 1854/64-právo předkupní a zástavní
ve výši 4.622,50 Kč pro Jarmilu Menšíkovou
na parc 4765/21 (PK parc 1458 kú Žabovřesky)

Listina Pozemková kniha vložka 2633/

POLVZ:2521/1994

Z-1502521/1994-702

D Jiné zápisy

Typ vztahu

Vztah pro	Vztah k
-----------	---------

- Záznam pro další řízení

LV:10001

Z-1500016/1996-702

číslo položky 244/95 - Stavba na p.č. 3750 nebyla zapsána do B-LV neboť nebyly
splněny náležitosti dle ustanovení § 5 odst. 7,8
zák. č. 344/92 Sb.

- Záznam pro další řízení

LV:10001

Z-1500227/1996-702

číslo položky 253/95 - Stavby nebyly zapsány do B-LV neboť nebyly
splněny náležitosti dle ustanovení § 5
odst 7,8 zák čis 344/92 Sb.

- Záznam pro další řízení

LV:10001

Z-1500039/1997-702

číslo položky 264/95 - Stavby na parc.1090,5585,5586,5587,5588,5600,5609,5610
nebyly zapsány do B-LV neboť nebyly splněny náležitosti
dle ustanovení § 5 odst 7,8 zák čis 344/92 Sb.
(VZ 267/96)

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

čj: MP/507/04/0

Okres: 3702 Brno-město

Obec: 582786 Brno

Kat.území: 611484 Královo Pole

List vlastnictví: 10001

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

istina

Velká privatizace - smlouva o převodu 103/1996 ze dne 1.3.1996

POLVZ:785/1996

Z-1500785/1996-702

Pro: Statutární město Brno, Dominikánské náměstí 196/1, Brno-město, RČ/IČO: 44992785
601 67

Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám - Bez zápisu

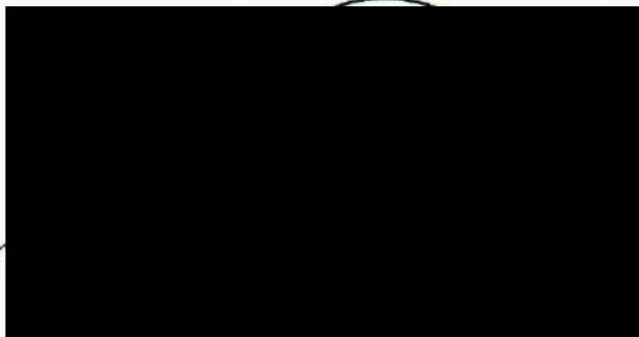
KÚ pro Jihomoravský kraj, KP Brno-město

Vyhotoveno: 14.09.2004 07:44:43

Vyhotovil: Burianová Dagmar

Řízení PÚ: 7048/04

Osvobozeno od správních poplatků
podle § 9 zákona ČNR č.366/1992 Sb.



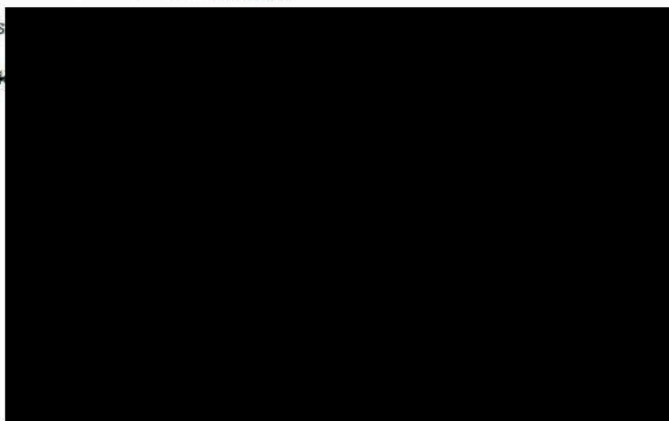
knihna pro ověřování č. 227381/2004

Tento úplný opis (kopie) na 2 stránkách

souhlasí doslovně s

ověřeným opisem (t

v Brně dne



PRÍLOHA č. 3

V ý p i s

z obchodního rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze
oddíl B, vložka 1171

Datum zápisu: 30. prosince 1991

Obchodní firma: Česká spořitelna, a.s.
Sídlo: Praha 4, Olbrachtova 1929/62, PSČ 140 00
Identifikační číslo: 452 44 782
Právní forma: Akciová společnost

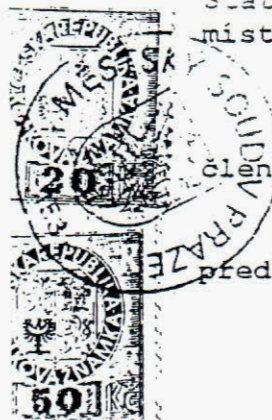
Předmět podnikání:

- Předmětem podnikání je provádění bankovních obchodů a poskytování bankovních služeb v tuzemsku i ve vztahu k zahraničí podle právních předpisů pro činnost bank, zejména pak tyto činnosti:

- - investování do cenných papírů na vlastní účet
- - finanční pronájem
- - platební styk a zúčtování
- - vydávání platebních prostředků, např. platebních karet, cestovních šeků
- - poskytování záruk
- - otvírání akreditivů
- - obstarávání inkasa
- - obchodování na vlastní účet nebo účet klienta s devizovými hodnotami, v oblasti termínovaných obchodů a opcí včetně kursových a úrokových obchodů, s převoditelnými cennými papíry
- - účast na vydávání akcií a poskytování souvisejících služeb
- - finanční makléřství
- - poskytování porad ve věcech podnikání
- - obhospodařování cenných papírů klienta na jeho účet včetně poradenství
- - uložení a správu cenných papírů nebo jiných hodnot
- - výkon funkce depozitáře investičního fondu
- - směnářenskou činnost
- - poskytování bankovních informací
- - pronájem bezpečnostních schránek
- - přijímání vkladů od veřejnosti
- - poskytování úvěrů
- - vedení oddělené části evidence Střediska cenných papírů
- - vydávání hypotečních zástavních listů podle zvláštního zákona

Statutární orgán - představenstvo:

místopředseda představenstva: Mgr. Dušan Baran, r.č. 650406/0673
Praha 6, Anhaltova 951/26, PSČ 160 00
den vzniku funkce: 4. července 2000
den vzniku členství v představenstvu: 20. května 2002
člen představenstva: Ing. Martin Škopek, r.č. 670424/0004
Jesenice, Vrbová 737, okres Praha-západ
den vzniku členství v představenstvu: 18. října 1999
předseda představenstva: John James Stack, dat.nar. 04.08.1946
1105 Park Avenue 5D, NY 10128-1200
Spojené státy americké
den vzniku funkce: 4. července 2000

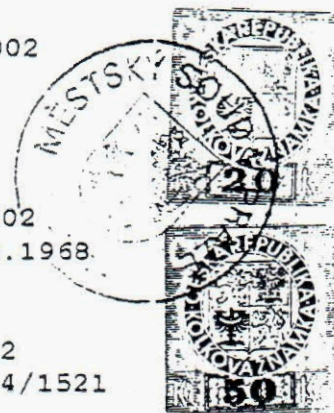


- den vzniku členství v představenstvu: 1.března 2000
bytem v ČR: Praha 1, Thunovská 20/184
- člen představenstva: Ing. Daniel Heler, r.č. 601212/1401
Praha 6, Bubeneč, Národní obrany 908/47, PSČ 160 00
den vzniku členství v představenstvu: 1.července 2000
- člen představenstva: Mag. Gernot Mittendorfer, dat.nar. 02.07.1964
1230 Vídeň, Frehlüchgasse 9/2/2
Rakouská republika
den vzniku členství v představenstvu: 1.července 2000
bytem v ČR: 164 00 Praha 6, Na Malé Šárce 802
- člen: Karel Jan Jeniček, r.č. 450727/114
Praha 6, Ruzyně, Jinočanská 1027/3, PSČ 160 00
den vzniku členství v představenstvu: 11.října 2000
- člen představenstva: Ing. Petr Hlaváček, r.č. 551119/0399
Praha 9, Vinoř, Kolečovská 506, PSČ 190 17
den vzniku členství v představenstvu: 7.března 2002

Jednání členů představenstva, které má písemnou formu, musí být podepsáno dvěma členy představenstva, a to tak, že k obchodní firmě společnosti připojí své podpisy. Zaměstnanci společnosti jsou oprávněni k jednání a ke všem úkonům za společnost, k nimž obvykle dochází při činnosti, k níž při provozování podniku konkrétně vnitřními organizačními předpisy nebo představenstvem anebo přímým nadřízeným vedoucím zaměstnancem pověřeni. Jednání zaměstnance, které zavazuje společnost, musí mít písemnou formu a musí být podepsáno jednajícím zaměstnancem a dalším jemu podřízeným zaměstnancem nebo jiným zaměstnancem pověřeným k tomuto jednání, a to tak, že k obchodní firmě společnosti připojí své podpisy, výjimky stanoví organizační řád společnosti.

Dozorčí rada:

- člen dozorčí rady: Jitka Šrotýřová, r.č. 486118/074
250 Kojetice, Předboj 122
den vzniku členství v dozorčí radě: 1.dubna 2002
- člen dozorčí rady: Marek Pospěch, r.č. 671001/0087
Rožnov pod Radhoštěm, J. Wolкера 876, okres Vsetín, PSČ 756 01
den vzniku členství v dozorčí radě: 1.dubna 2002
- člen dozorčí rady: Libuše Růžičková, r.č. 495218/217
Praha 2, Mánesova 20, PSČ 120 00
den vzniku členství v dozorčí radě: 11.května 2002
- člen dozorčí rady: Dr. Christian Coreth, dat.nar. 31.03.1946
1070 Vídeň, Zollergasse 2/48
Rakouská republika
den vzniku členství v dozorčí radě: 22.května 2002
- člen dozorčí rady: Dipl. Ing. Maximilian Hardegg,
dat.nar. 26.02.1966
2062 Seefeld-Kadolz, C/O Gutsverwaltung Hardegg
Rakouská republika
den vzniku členství v dozorčí radě: 22.května 2002
- člen dozorčí rady: Mag. Bernhard Spalt, dat.nar. 25.06.1968.
1140 Vídeň, Breitenseer Strasse 37/10
Rakouská republika
den vzniku členství v dozorčí radě: 21.srpná 2002
- člen dozorčí rady: Ing. Zlata Gröningerová, r.č. 575704/1521
Praha 6, Makovského 1341
den vzniku funkce: 15.května 2003
- člen dozorčí rady: Dipl. Ing. André Horovitz, dat.nar. 02.11.1957
1060 Wien, Loquai Platz 12/22



Rakouská republika
den vzniku funkce: 15.května 2003
člen dozorčí rady: Mag. Bernhard Spalt, dat.nar. 25.06.1968
1140 Wien, Breitenseer Strasse 37/10
Rakouská republika
den vzniku funkce: 15.května 2003
člen dozorčí rady: Mag. Reinhard Ortner, dat.nar. 06.01.1948
1010 Wien, Singerstrasse 16/5
Rakouská republika
den vzniku funkce: 4.srpna 2003
člen dozorčí rady: Mag. Andreas Treichl, dat.nar. 16.06.1952
1030 Wien, Metternichgasse 10/8
Rakouská republika
den vzniku funkce: 4.srpna 2003
člen dozorčí rady: Dr. Manfred Wimmer, dat.nar. 31.01.1956
1190 Wien, Silbergasse 59 D TOP 2
Rakouská republika
den vzniku funkce: 4.srpna 2003

Akcie:

11 211 213 ks prioritní akcie na jméno ve jmenovité hodnotě 100,- Kč
140 788 787 ks akcie na majitele ve jmenovité hodnotě 100,- Kč
Akcie společnosti mají zaknihovanou podobu. S jednou akcií je spojen jeden hlas. Prioritní akcie na jméno, vydané společností, jsou omezeně převoditelné. Tyto akcie mohou být převáděny na města a obce České republiky. Na jiné osoby než města a obce České republiky lze prioritní akcie na jméno převést jen se souhlasem představenstva.

Základní kapitál: 15 200 000 000,- Kč
Splaceno: 100 %

Ostatní skutečnosti:

- Údaje o zřízení společnosti:
Společnost byla založena jednorázově Fondem národního majetku ČR zakladatelským plánem z 27.12.1991 podle ust. § 15 a násl. zákona č. 104/1990 Sb. Byly schváleny a přijaty stanovy společnosti, byli jmenováni členové představenstva, dozorčí rady a revizoři účtů.
- Ke dni založení společnosti je upsáno 352,8 tis. akcií na jméno po 10.000 Kčs a 2.072 tis. akcií na majitele po 1.000 Kčs, což se rovná základnímu kapitálu.
- Základní jmění bylo zcela splaceno.
- Změna stanov schválena usnesením valné hromady dne 16.5.2001.
- Změna stanov schválena usnesením valné hromady dne 10.3.1999.
- Změna stanov schválena usnesením valné hromady dne 19.5.1999.
- Změna stanov schválena usnesením mimořádné valné hromady dne 22.10.2001.

Datum: 06.
Číslo výpisu:
Vyhotovil:



Ověřuji, že tento d
s prvopisem listin
složeným z listů
deny změny, doplň
které by mohly zesl
Tento opis je úplný

V Praze dne _____



OPIS

POVĚŘENÍ

PŘÍLOHA č. 4

Představenstvo České spořitelny, a.s. Praha 1, Na Příkopě 29, PSČ 113 98, IČ 45244782, jako její statutární orgán

pověřuje


k jednání jménem České spořitelny, a.s. v tomto rozsahu :


V souladu se stanovami a vnitřními předpisy České spořitelny, a.s. jste z titulu své funkce ředitele odboru řízení stavebních investic úseku řízení majetku centrály České spořitelny, a.s. oprávněn jednat za společnost a činit příslušné právní úkony ve všech záležitostech týkajících se činnosti Vámi řízeného odboru řízení stavebních investic.

V této souvislosti jste oprávněn zejména :

- sjednávat a uzavírat obchodní smlouvy týkající se stavebních investic zajišťovaných centrálou České spořitelny, a.s. do celkové výše 5 mil. Kč;
- sjednávat a uzavírat nájemní a podnájemní smlouvy na nebytové prostory do celkové výměry 1000 m²;
- zastupovat Českou spořitelnu, a.s. při jednáních s orgány státní správy a obecními úřady při realizaci shora uvedených činností ;
- pověřovat další osoby k zastupování České spořitelny, a.s. při jednání s příslušnými správními orgány v územním nebo stavebním řízení.

26. 1. 2001
V Praze dne

Česká spořitelna, a.s.
za představenstvo :


Mgr. Dušan Baran
místopředseda představenstva

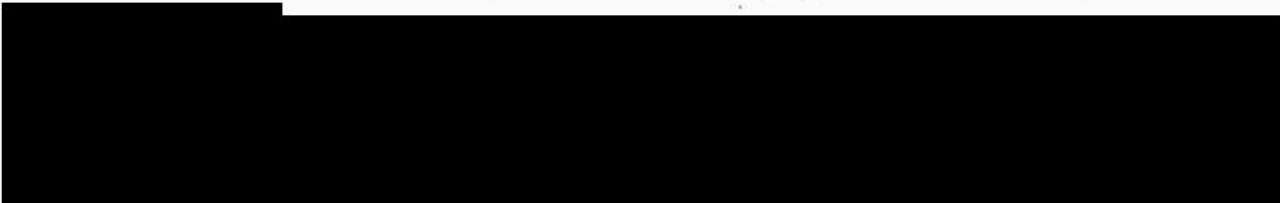
Karel Jan Jeníček
člen představenstva

Běžné číslo ověřovací knihy O - I - 562, 563 / 2001
Ověřuji, že Mg. DWAN BARAN, r.č. 65 04 06 / 0673,
PRAHA 6, ANHALTOVA 971 / 26,
KARL JAN JEVICEK, nar. 29. 4. 1945,
PRAHA 5, U PERNÍKÁRKY 14

jehoz/jejichž totožnost byla prokázána platným
úředním průkazem, uznal/a i před notářkou
podpis na této listině za vlastní.

Notářka provedením ověření *neodpovídá* za obsah
listiny.

V Praze dne: - 6. března 2001



✓

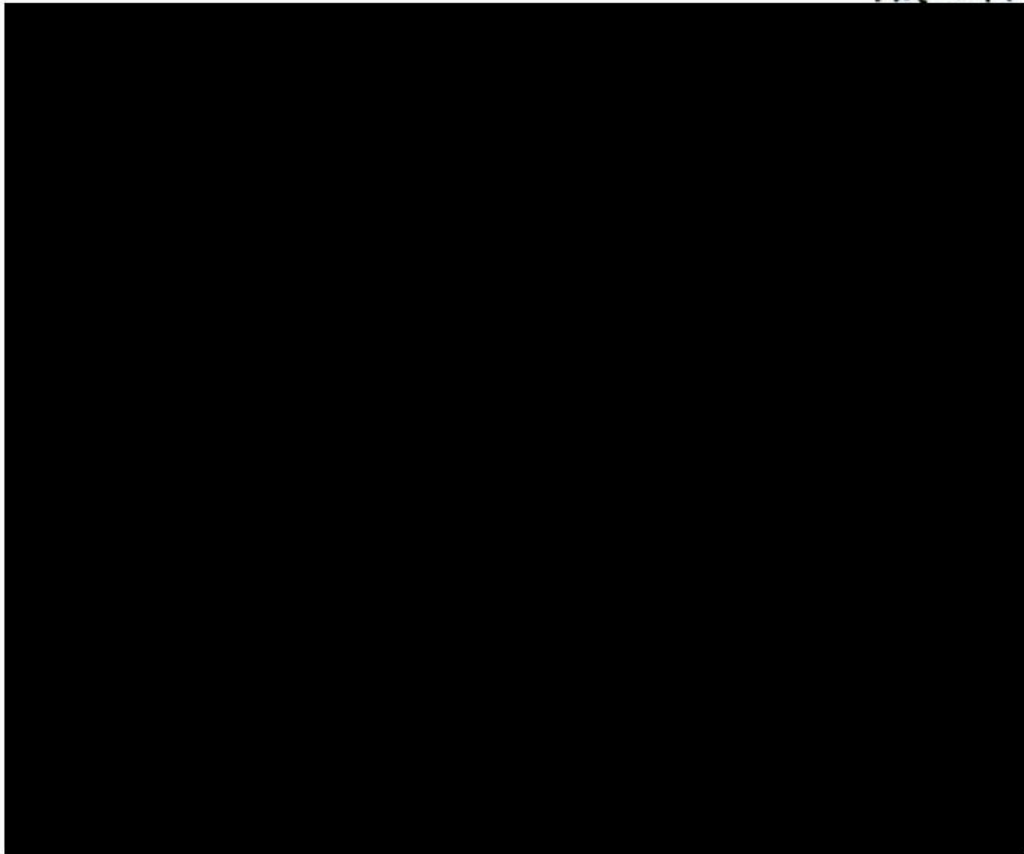
Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně
s prvopisem listiny, z níž byl pořízen,
složeným z - 1 - listů, v němž nebyly prove-
deny změny, doplňky, vstupy nebo výstupy,
které by m

Tento opis



V Praze dn



PŘÍLOHA 58/1

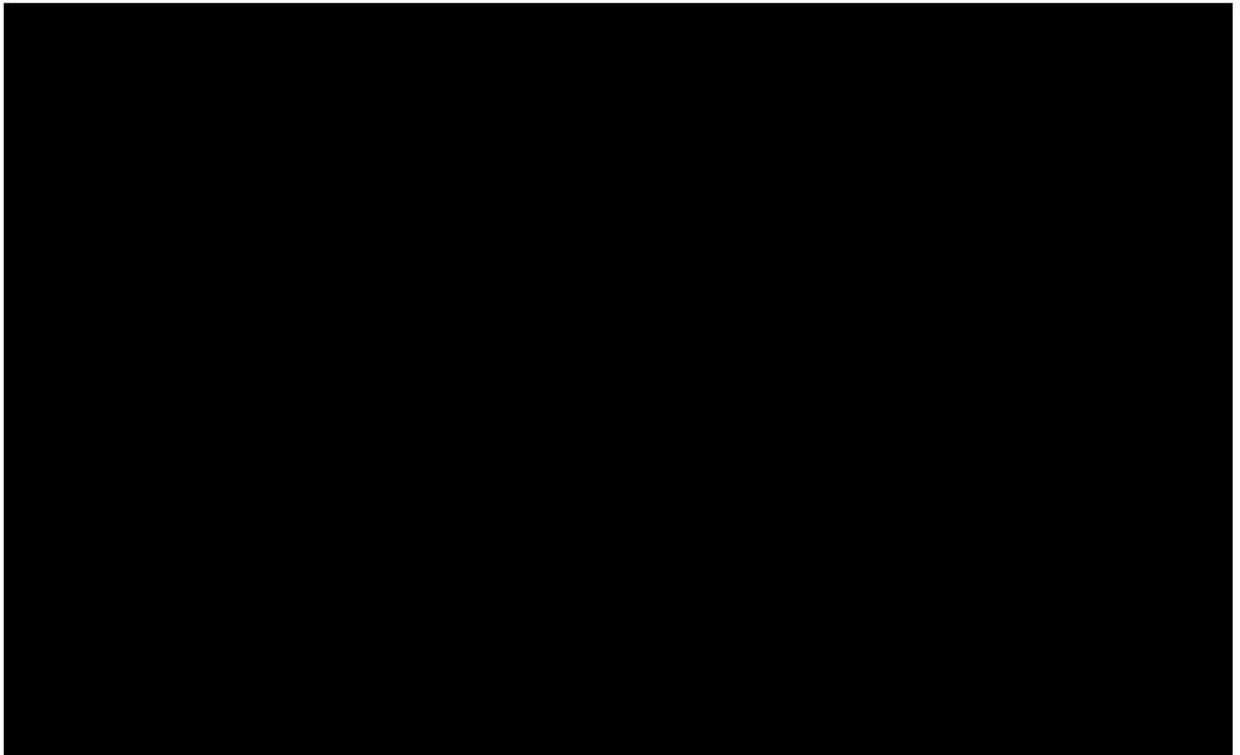


±0 = 232,726 (STAV. POOLAHA PŘÍZEMÍ)

ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT ING. MARTIN WRJIK	VYPRACOVAL ING. MARTIN WRJIK	KONTROLOVAL ING. ALEŠ DRLÝ	 BUKOVAN & DRCHOHN ORGANIZACNÍ SYSTÉMY
INVESTOR : ČESKÁ SPORITELNA a.s., Obřechtave 1929/52, 140 00 Praha 4			
STAVBA  REKONSTRUKCE A PŘÍSTAVBA POB. 0781 SPORITELNA PALACKÉHO TRŮDA 59, BRNO-KR. POLE			DATUM IX / 2002
OBSAH SUTERÉN - NOVÝ STAV			FORMÁT 3x A4 ÚČEL PROJEKT ZAK. ČÍSLO 2002-05 ARCH. ČÍSLO 2002-05-02 MĚR. 1:100 Č. V. SA-05


FILE : 0781_arch_005_new.SP :x

PRÍLOHA 5a/1



±0 = 232,726 (STÁV. PODLAHA PRÍZEMÍ)



ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	VYPRACOVAL	KONTROLOVAL	BOOS a.s.  SAHADOVNÍ A OBCHODNÍ ORGANIZACNÍ SYSTÉMY	
ING. MARTIN MRLUK	ING. MARTIN MRLUK	ING. ALEŠ DRLÝ		
INVESTOR : ČESKÁ SPORITELNA a.s., Obrátcova 1929/62, 140 00 Praha 4			DATAUM	IX / 2002
STAVBA			FORMÁT	3 x A4
ČESKÁ SPORITELNA REKONSTRUKCE A PŘÍSTAVBA POB. 0781 PALACKÉHO TRÁDA 59, BRNO-KR. POLE			ÚČEL	PROJEKT
			ZAK. ČÍSLO	2002-05
OBSAH			ARCH. ČÍSLO	2002-05-02
			NER.	Č.v.
PRÍZEMÍ - NOVÝ STAV			1:100	SA-06

0781_arch_ground_new_SP.dwg